

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-10289/2015-ERU

V Praze dne 2. prosince 2015

Č. j. 10289-3/2015-ERU

P Ř Í K A Z

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. KO-10289/2015-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **Vodohospodářská společnost Benešov, s.r.o.**, se sídlem Černoleská 1600, Benešov u Prahy, PSČ 256 01, IČ: 47535865, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost **Vodohospodářská společnost Benešov, s.r.o.**, se sídlem Černoleská 1600, Benešov u Prahy, PSČ 256 01, IČ: 47535865 (dále jen „účastník řízení“), se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 5. června 2015 v obci Čtyřkoly, poblíž objektu č. p. 94, v ochranném pásmu plynárenského zařízení zemní práce při výstavbě vodovodu v rámci realizace stavby „Skupinový vodovod Benešov – Sedlčany, výstavba vodovodu“, kdy při nabírání zeminy lžící strojního mechanismu (bagru zn. JCB 3CX) došlo k poškození středotlakého plynovodu PE Dn 50 (dále jen „plynárenské zařízení“), a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

II. Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 20 000 Kč** (slovy: dvacet tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 35615.

III. Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení ukládá povinnost uhradit **náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč** (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 35615.

Odůvodnění

Dne 5. srpna 2015 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) v důsledku zjištění poškození plynárenského zařízení kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 energetického zákona. Na základě získaných podkladů vyhotovil kontrolní orgán dne 16. září 2015 Protokol o kontrole č. K037715, č. j. 06832-5/2015-ERU. Vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole o kontrole neuplatnil účastník řízení žádné námítky.

Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spise sp. zn. 06832/2015-ERU, který byl převzat do správního spisu dne 13. listopadu 2015, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení a že jsou dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

Při kontrole bylo zjištěno, že zemní práce účastník řízení prováděl jako zhotovitel na základě smlouvy o dílo na provedení stavby „Skupinový vodovod Benešov – Sedlčany, výstavba vodovodu“ č. objednatele [REDAKCE] - S, č. zhotovitele [REDAKCE] PŘ uzavřené dne 31. března 2015. Objednatelům díla byli společníci společnosti právnických osob s názvem Sdružení „Vodovod Benešov 2014“. Předmětem smlouvy bylo provedení výstavby vodovodního řádu a související infrastruktury. Stavba byla řádně povolena rozhodnutím Městského úřadu Benešov, odboru životního prostředí.

Vyjádření k existenci plynárenských zařízení v zájmovém území výstavby včetně informativního zákresu situace do mapových podkladů, a vymezení podmínek pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenského zařízení vydal provozovatel distribuční soustavy pod zn. [REDAKCE] dne 5. února 2013 a pod zn. [REDAKCE] dne 31. března 2015. Jednou z podmínek vyjádření bylo provedení vytyčení plynárenského zařízení před zahájením stavební činnosti a rovněž povinnost učinit při provádění stavební činnosti v ochranném pásmu plynárenského zařízení taková opatření, aby nedošlo k jeho poškození nebo k ovlivnění bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu.

Před vlastním zahájením zemních prací byla dle Protokolu o vytyčení plynárenského zařízení ze dne 7. května 2015 vytyčena přesná poloha plynárenského zařízení v terénu a vyznačena barvou. Součástí Protokolu o vytyčení plynárenského zařízení je i Informace pro práce v ochranných a bezpečnostních pásmech plynárenských zařízení. Tato informace obsahuje upozornění, že veškeré práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení musí být prováděny ručním způsobem a strojní zařízení může být používáno až po nalezení plynárenského zařízení pomocí ručně kopaných sond. Informace obsahuje také upozornění, že případné nejasnosti v průběhu zemních prací prováděných v blízkosti plynárenských zařízení mají být konzultovány s jeho správcem.

Dne 5. června 2015 došlo v obci Čtyřkoly, poblíž č. p. 94 při provádění zemních prací během výstavby vodovodu v rámci realizace stavby „Skupinový vodovod Benešov – Sedlčany, výstavba vodovodu“ k poškození plynárenského zařízení lžící strojního mechanismu (bagru zn. JCB 3CX). Plynárenské zařízení bylo dle sdělení účastníka řízení poškozeno při nabírání zeminy lžící bagru.

Ze zápisu ze stavebního deníku ze dne 5. června 2015 na listu č. [REDAKCE] z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení z téhož dne vyplývá, že vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně

příslušnému správci, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku vzniklého poškození došlo dle výše zmíněného protokolu o poškození plynárenského zařízení a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení č. [REDAKCE] ze dne 5. června 2015 k úniku 86 m³ zemního plynu do ovzduší. Únik trval 5 minut. V důsledku poškození došlo k přerušení dodávky zemního plynu patnácti konečným zákazníkům.

Veškeré požadované náklady vzniklé poškozením plynárenského zařízení účastník řízení provozovateli distribuční soustavy uhradil dne 5. srpna 2015.

V rámci kontroly účastník řízení dle záznamu o jednání č. j. 06832-4/2015-ERU ze dne 27. srpna 2015 uvedl, že k poškození plynárenského zařízení došlo proto, že vytyčení tohoto zařízení bylo provedeno kvůli poškozenému signalizačnímu vodiči nepřesně. Zaměstnanec účastníka řízení proto nepředpokládal, že se plynárenské zařízení v daném místě nachází, práce zde tudíž byly prováděny strojně. Dále účastník řízení uvedl, že ihned poté, co k poškození plynárenského zařízení došlo, provedli na místě přítomní zaměstnanci účastníka řízení prvotní zajištění plynárenského zařízení proti dalšímu úniku zemního plynu. Tuto skutečnost doložil účastník řízení i fotodokumentací z místa události.

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona. V rámci správního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

V projednávaném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není na základě vyjádření účastníka řízení a ze získaných podkladů pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl v ochranném pásmu plynárenského zařízení zemní práce, při kterých došlo k poškození tohoto zařízení.

Správní orgán poznamenává, že ani tvrzení účastníka řízení, že k poškození plynárenského zařízení došlo proto, že vytyčení tohoto zařízení bylo provedeno kvůli poškozenému signalizačnímu vodiči nepřesně, a proto byly zemní práce v daném místě prováděny strojně, neboť zaměstnanec účastníka řízení nepředpokládal, že se zde plynárenské zařízení nachází, nezbavuje účastníka řízení deliktní odpovědnosti za spáchaný správní delikt. Účastníkovi řízení bylo bezpochyby známo, že zemní práce provádí v blízkosti plynárenského zařízení. Aniž se však přesvědčil o přesné poloze tohoto plynárenského zařízení, nebo požádal správce plynárenského zařízení o opětovné prověření správnosti provedeného vytyčení, začal provádět zemní práce strojním způsobem.

Účastník řízení nerespektoval upozornění správce plynárenských zařízení, že veškeré práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení musí být prováděny ručním způsobem a strojní zařízení může být používáno až po nalezení plynárenského zařízení pomocí ručně kopaných sond. Při své činnosti tak účastník zcela jistě nevynaložil veškeré úsilí, které by po něm bylo možno požadovat, aby k poškození plynárenského zařízení nedošlo. Zákaz poškození plynárenských zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně se přitom vztahuje na veškerá zařízení, bez ohledu na přesnost vytyčení jejich polohy v terénu.

V příkazním řízení bylo přitom prokázáno z podkladů ve spise, že účastník řízení věděl, že činnost provádí v ochranném pásmu plynárenského zařízení nebo v jeho blízkosti. Správní orgán v rámci řízení zjistil, že vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníku řízení známa na základě vytyčení jeho polohy v terénu správcem plynárenského zařízení. Účastník byl rovněž seznámen s podmínkami pro práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení. Vzhledem k tomu, že došlo k poškození plynárenského zařízení, navíc při provádění zemních prací prostřednictvím strojního mechanismu, je z těchto okolností zřejmé, že účastník řízení nepostupoval s náležitou opatrností, ačkoliv věděl, že se při své činnosti nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení nebo v jeho bezprostřední blízkosti.

S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona a byly tak naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení naplnilo rovněž znaky materiální stránky správního deliktu, neboť v jeho jednání lze shledat jistou společenskou nebezpečnost (škodlivost) spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenské soustavy, neboť právě aktivním jednáním účastníka řízení došlo k poškození plynárenského zařízení a úniku plynu. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Při stanovení výše pokuty postupoval správní orgán v souladu s ust. § 91d odst. 2 energetického zákona.

V řízení bylo prokázáno, že účastník řízení měl k dispozici stanovisko správce plynárenského zařízení k zájmovému území stavby i stavbě samé a před započítím zemních prací bylo provedeno vytyčení plynárenského zařízení v terénu. Tyto skutečnosti správní orgán považuje za okolnosti, které závažnost správního deliktu snižují.

Účastník řízení však v rozporu s podmínkami správce plynárenského zařízení stanovenými pro provádění zemních prací v ochranném pásmu plynárenských zařízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení prostřednictvím strojního mechanismu, aniž se přesvědčil o jeho skutečné poloze pomocí ručně kopaných sond. Tuto skutečnost je tak třeba považovat za okolnost, která závažnost správního deliktu zvyšuje.

Z pohledu zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenských zařízení je třeba konstatovat, že následky (typ poškozeného plynárenského zařízení, množství uniklého zemního plynu, počet odstavených konečných zákazníků) správního deliktu byly v tomto konkrétním případě méně významné a závažnost spáchaného správního deliktu lze z tohoto pohledu proto hodnotit jako nižší.

Jako polehčující okolnost hodnotí správní orgán také bezprostřední a aktivní snahu účastníka řízení o řešení poškození plynárenského zařízení a minimalizaci následků tohoto poškození jakož i úhradu způsobené škody provozovateli distribuční soustavy.

Správní orgán při ukládání pokuty jako výrazně polehčující okolnost zohlednil, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu, a porušil tak právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé.

Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu pouze ve výši, jak je uvedeno ve výroku II. tohoto rozhodnutí, tj. u samotné spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci. Nadto správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ust. § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

-Otisk úředního razítka-

Mgr. Vlasta Chroustová, v. r.
oprávněná úřední osoba
odbor správních řízení